

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 36

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halb. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 36 - 501

Bern, Samstag, 12. Februar 1983
Berne, samedi, 12 février 1983

101. Jahrgang
101e année

No 36 - 12. 2. 1983.

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexorable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (685)

Gemeinschuldnerin: **Sachs-Import AG**, mit Sitz in Stadel, Brunnerstrasse 6, 8174 Stadel.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Dezember 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 4. März 1983.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Masse gehörenden und auf Lagerplätzen im Freien gelagerten Aktiven (gebrauchte Eisenbahnschwellen, Holzpalisaden, 1 Baubaracke, 1 Anhänger «Aebi Bern» einachsrig, usw.) freihändig oder auf dem Wege der Versteigerung zu verwerten. Die Konkursgläubiger erhalten Gelegenheit, bis zum 4. März 1983 dem Konkursamt Niederglatt Kaufsofferten schriftlich einzureichen.

8172 Niederglatt, den 7. Februar 1983

Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt

Kt. Zürich (728)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **F. Dürst AG, Isokorkwerk**, beim Bahnhof Schöffliisdorf, Steinbruggstrasse 21, 8165 Oberweningen.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1983.

Die Art des Verfahrens, die Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

8157 Dielsdorf, den 12. Februar 1983

Konkursamt Dielsdorf

Kt. Luzern (730)

Gemeinschuldner: **Studer Xaver**, geb. 5. Juli 1921, von Kriens und Romoos, Zeichner, Luzernerstrasse 75, Ebikon.

Konkurseröffnung: 2. Februar 1983 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 4. März 1983.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 9. Februar 1983

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (729)

Gemeinschuldner: **Tresch Emil**, geb. 16. Februar 1958, von Silenen, Hilfsarbeiter, Friedenstrasse 2, Luzern.

Konkurseröffnung: 4. Februar 1983 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 4. März 1983.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 9. Februar 1983

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Zug (726)

Gemeinschuldner: **Bucher Julius**, geb. 15. Juni 1937, von Entlebuch, ehem. Landwirt, 6311 Edlibach (früher in Himmelried SO und Ingenbohl SZ).

Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1983.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 7. März 1983.

6300 Zug, den 9. Februar 1983

Konkursamt Zug

Kt. Basel-Landschaft (686)

Gemeinschuldnerin: **Firma Tüba Norm AG**, Fabrikation von und Handel mit Türen und Türelementen, Bahnhofstrasse 48, 4132 Muttenz.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1983 (Art. 191 SchKG).

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 18. Februar 1983, 10 Uhr, im Domplatzschulhaus (Gemeindesaal), Ariesheim.

Eingabefrist: bis 14. März 1983.

4144 Ariesheim, den 12. Februar 1983

Konkursamt Ariesheim

Kt. St. Gallen (702)

Gemeinschuldner: **Duschletta Enrico**, Heinrich-Hertzig-Strasse 6, 9424 Rheineck.

Konkurseröffnung: 11. November 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: 5. März 1983 (Wert 11. November 1982).

9475 Sevelen, den 12. Februar 1983

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

- Kt. Aargau (701)**
 Gemeinschuldner: Meier Hans, 1921, von Niederhasli ZH, Lebensmittel, Hauptstrasse 45, 5035 Unterefelden, in 5722 Gränichen, Sägweg 8.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1983.
 Erste Gläubigerversammlung: Montag, 21. Februar 1983, 15 Uhr, Gasthof zur Sonne, Unterkulm.
 Eingabefrist: bis 12. März 1983.
 Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 102 266 ausgestellten Grossenklärungen werden hiermit widerrufen.
 5036 Oberefelden, den 8. Februar 1983
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 Gemeindehaus-Postgebäude, 5036 Oberefelden
- Kt. Zürich (689)**
 Über den Nachlass des Dr. Schupp-Trüster Nino Eugenio, geb. 15. August 1918, von Wengi bei Büren BE, gestorben am 4. August 1981, wohnhaft gewesen Riedhofstrasse 260, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Januar 1983 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. Februar 1983 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Februar 1983 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8049 Zürich, den 3. Februar 1983 Konkursamt Högge-Zürich:
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter
- Kt. Bern (694)**
 Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Bucher Heinz, geb. 26. Mai 1947 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Ärztliche Laborgemeinschaft Bucher & Cie), von Humlikon ZH, Chemie-Kaufmann, Gewerbestrasse 31, 3012 Bern.
 Anfechtungsfrist: 22. Februar 1983.
 3000 Bern, den 4. Februar 1983 Konkursamt Bern
- Kt. Bern (695)**
 Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Hodel Erwin, geb. 5. Januar 1946, von Luthern LU, Handel mit Tierzuchtgeräten und landw. Bedarfsartikeln, Spitalstrasse 29, 4950 Huttwil.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 22. Februar 1983.
 Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.
 3456 Trachselwald, den 7. Februar 1983 Konkursamt Trachselwald
- Kt. Luzern (733)**
 Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die Life Print AG, Offsetdruckerei und Herstellung von Fotokopien, Hirschemattstrasse 40, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen vor der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
 Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.
 6000 Luzern, den 9. Februar 1983 Konkursamt Luzern-Stadt
- Kt. Schwyz (697)**
 Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über Hiltner-Casati-Fabrik AG, geb. 16. Juni 1949, von Zimmer LD, Dipl. EDV-Organisator, wohnhaft gewesen Aesch, Block N, 8834 Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, nimmend Löhliweg 18, 8048 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Hofe, Wollerau, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Februar 1983, durch Klageschrift (im Doppel), beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hofe, Wollerau, anzubringen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Hofe, Wollerau, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Hofe, Wollerau: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der Eigentumsansprüche und der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht.
 8832 Wollerau, den 8. Februar 1983 Konkursamt Hofe, 8832 Wollerau
- Kt. Obwalden (696)**
 Neuauflage des Kollokationsplanes
 Im Konkurs der Hotel Belmont AG Kerns, 6064 Kerns, liegen ab 12. Februar 1983 infolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen, das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan erneut während 10 Tagen bei der Gerichtskanzlei des Kantons Obwalden, Gemeindehaus, Sarnen, und bei der ausserordentlichen Konkursverwaltung, Bachmann + Co., Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses in bezug auf die neu anerkannten Forderungen sind innert 10 Tagen seit Anflagedatum beim zuständigen Gerichte abhängig zu machen. Erfolgen keine Anfechtungen innert der gesetzten Frist, so sind Lastenverzeichnis und Kollokationsplan anerkannt.
 6003 Luzern, den 12. Februar 1983
 Konkursamt Obwalden
 a.o. Konkursverwaltung:
 Bachmann + Co., Sachwalter
 Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern
- Kt. Zürich (704)**
 Über die FAN Immobilien AG, mit Sitz in Zürich 9, Eulerweg 19, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Januar 1983 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. Februar 1983 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Februar 1983 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8048 Zürich, den 8. Februar 1983 Konkursamt Albstetten-Zürich
- Kt. St. Gallen (706)**
 Gemeinschuldnerin: Willhaber Therese, J. L. Custerstrasse 5, 9450 Albstetten.
 Konkurseröffnung: 10. November 1982.
 Einstellungsverfügung: 31. Januar 1983.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Februar 1983 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einspruchsfrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 3000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.
 9475 Sevelen, den 12. Februar 1983
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
 T. Hardegger
- Kt. Basel-Stadt (705)**
 Gemeinschuldner: Kern-Schaeffler Hans, geboren 30. März 1924, von Buchberg SH, Inhaber der Einzelfirma «Hans Kern», Handel mit sowie Montage von Fenster- und Sonnenschutzanlagen, Entenweidstrasse 18, Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1982.
 Datum der Publikation im summarischen Verfahren: 19. Januar 1983.
 Nachträgliche Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 7. Februar 1983.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Februar 1983 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- leistet (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, den 12. Februar 1983 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. de Vaud (727)**
 Fall 9/83
 Faillite: Aledome SA, via Nassa 46, Lugano.
 Data dell'apertura del fallimento: 31 gennaio 1983 decreto della pretura di Lugano-Distretto.
 Prima assemblea dei creditori: 23 febbraio 1983, dalle ore 14.30, presso la sala incanti ufficio esecuzione e fallimenti, cortile interno, Palazzo di giustizia, Lugano.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 14 marzo 1983.
 Per i creditori che non partecipano all'assemblea e che entro il 23 febbraio 1983, alle ore 11, non avranno sollevato obiezioni in forma scritta all'amministrazione del fallimento si riterrà che autorizzano l'ufficio dei fallimenti per l'immediata vendita di tutte le attività mobili della fallita a incanto pubblico o a trattative private. Nel caso di una delibera a trattative private si praticherà come minimo il prezzo di stima dell'inventario.
 6900 Lugano, il 9 febbraio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Lugano, 1° circondario
 Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.
- Kt. de Vaud (687)**
 Faillite: Fuentes-Ramos Renée, de France, née le 9 septembre 1933, à l'enseigne «Les Décoris stylisés», commerce et pose de matériaux et d'articles décoratifs et de style pour la menuiserie et l'ébénisterie; magasin: Grand'Rue 45, à La Tour-de-Peilz; privé: rue des Communaux 11, à Vevey, actuellement sans domicile connu.
 Date de l'ouverture: 5 janvier 1983.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 4 mars 1983.
 1800 Vevey, le 7 février 1983 Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, substitut
- Kt. de Valais (703)**
 Faillite: Derwags Peter, Frippoo-Produkte, à Sion.
 Date d'ouverture de la faillite: 4 janvier 1983.
 Liquidation sommaire ordonnée le 9 février 1983 (art. 231 LP).
 Délai pour les productions: 20 jours.
 1950 Sion, le 9 février 1983 Office des faillites de Sion:
 R. Girard, préposé
- Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)**
- Suspension de la liquidation (LP 230)**
- Kt. de Fribourg (711)**
 Faillite: Pitié Jean-François, 1945, de Romanens, employé, auparavant à Fribourg, avenue de Granges-Paccot 2, actuellement à Ependes.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.
 1700 Fribourg, le 8 février 1983
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: B. Chappuis
- Kt. de Fribourg (691)**
 La faillite ouverte le 7 janvier 1983 contre Hansler Paul, ferblantier-appareilleur, rue du Simplon 32bis, Renens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1983 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.-, cette faillite sera clôturée.
 1001 Lausanne, le 12 février 1983 Office des faillites de Lausanne:
 M. Tavel, préposé

Ct. de Fribourg (712)
 Failli: Hefti Karl, 1933, originaire de Leuggelbach, orthopédiste. Domicile professionnel: auparavant place du Tilleul 1, actuellement rue du Pont Suspendu 77, à Fribourg.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.
 Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, le 8 février 1983
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: B. Chappuis

Kt. St. Gallen (713)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
 (Art. 249 bis 251 SchKG und Art. 125 Abs. 2 VZG)
 Gemeinschuldner: Durrer Walter, Hauptstrasse 70, 9323 Steinach.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 22. Februar 1983.
 9004 St. Gallen, den 7. Februar 1983
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Schlaepfer

Kt. St. Gallen (708)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: Tobler Electronics AG, Brühl, 9468 Sax.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 14. bis 23. Februar 1983.
 9475 Sevelen, den 12. Februar 1983
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
 T. Hardegger

Kt. Aargau (732)
 Im ordentlichen Konkursverfahren der **Panificio AG, Handel mit Kosmetikartikeln, Aktiengesellschaft** mit Sitz in Lengnau AG, Rankstrasse 642, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. Februar 1983 beim Bezirksgericht Zuzach, bzw. beim Gerichtspräsidenten Zuzach, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 Brugg, den 9. Februar 1983
 Konkursamt Zuzach,
 5200 Brugg

Ct. de Vaud (693)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: liquidation de la succession **Plakas Eli, industriel, Le Mont**.
 Un état de collocation complémentaire est déposé à l'Office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10, ensuite de l'admission de 3 productions qui avaient tout d'abord été contestées (art. 66 OOF).
 Délai pour intenter action en opposition: le 22 février 1983, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1001 Lausanne, le 7 février 1983
 L'administration spéciale:
 M. Tavel Ph. Champoud A. Avondo

Ct. de Vaud (710)
 Failli: **Kaelin Walter**, domicilié Prés-du-Lac 57 bis, 1400 Yverdon-les-Bains, atelier: rue des Remparts 26, 1422 Grandson.
 Date du dépôt: 12 février 1983.
 Délai pour intenter action en opposition: 22 février 1983, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 260 LP).
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1400 Yverdon-les-Bains, le 8 février 1983
 Office des faillites d'Yverdon:
 J. Flét, préposé

Ct. du Valais (709)
 Failli: **S.A.E.M. Société d'applications Electro-mécaniques SA, Sion**.
 L'état de collocation de la faillite indiquée peut être consulté à l'Office soussigné.
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 Les déclarations de grossistes émises par la société faillie sous le no 848 767 sont révoquées par la présente publication.
 1950 Sion, le 8 février 1983
 Office des faillites de Sion:
 R. Girard, préposé

Ct. de Neuchâtel (707)
Etat de collocation, objets de stricte nécessité et revendications
 Failli: **Gorget Jean-Pierre**, 1939, représentant, domicilié Pré Girard 31, à Chamont (commune de Neuchâtel).
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée (comportant l'état des charges de l'immeuble) est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon le dit état sera considéré comme accepté.
 Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuelles doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).
 2001 Neuchâtel, le 12 février 1983
 Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

Schluss des Konkursverfahrens
 (SchKG 268)

Clôture de la faillite
 (LP 268)

Chiusura del fallimento
 (LEF 268)

Kt. Zürich (698)
Das Konkursverfahren über die RHT Restaurant- und Hotel Treuhänder AG, mit Sitz in Zürich, Seefeldstrasse 108, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Februar 1983 als geschlossen erklärt worden.
 8034 Zürich, den 3. Februar 1983
 Konkursamt Riesbach-Zürich:
 M. Rieser, Notar-Stellvertreter

Kt. St. Gallen (714)
 Gemeinschuldnerin: **Camron AG, Bahnhofstrasse 15, 9450 Altstätten**.
 Verfügung vom 1. Februar 1983.
 9475 Sevelen, den 12. Februar 1983
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
 T. Hardegger

Kt. St. Gallen (715)
 Gemeinschuldner: **Sieber-Ritsch Josef**, Rheinstäpfistrasse 4, 9444 Diepoldsau.
 Verfügung vom 3. Februar 1983.
 9475 Sevelen, den 12. Februar 1983
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
 T. Hardegger

Kt. Aargau (734)
 Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 2. Februar 1983 das Konkursverfahren über **Clerc Willy**, geb. 1932, Metzgermeister, von Möters NE, wohnhaft gewesen in Möhlin, Hauptstrasse 103, nun in Rheinfelden, Laufenerstrasse 7, als geschlossen erklärt.
 Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 2. Februar 1983 das Konkursverfahren über **Lamber Volker**, geb. 1941, Video-Produzent, von Frotzigen BE, in Rheinfelden, Rindergrasse 8, als geschlossen erklärt.
 5200 Brugg, den 12. Februar 1983
 Konkursamt Rheinfelden,
 5200 Brugg

Ct. Ticino (699)
 Liq. n. 4/1982
La procedura di liquidazione del fallimento della ditta Alex SA, via delle Fornaci, S. Antonio, Balerna, è stata dichiarata chiusa con decreto 2 febbraio 1983 del pretore di Mendrisio-sud.
 6850 Mendrisio, il 7 febbraio 1983
 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. du Valais (716)
 Failli: **Cheraz Yvan**, radio-électricien, Saxon.
 Par décision du 7 février 1983, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 1920 Martigny, le 8 février 1983
 L'administrateur de la masse:
 P. Troillet, préposé-substitut

Vente aux enchères publiques après faillite
 (LP 257-259)

Ct. de Vaud (735)

Grande villa avec piscine
 Le vendredi 18 mars 1983, à 15 h., au Buffet de la Gare, à Blonay, l'office des faillites de Vevey vendra aux enchères publiques, à tout prix, l'immeuble appartenant à la masse en faillite de la succession répudiée de **Barbey Samuel**, quand vivait domicilié à Blonay, à savoir
 Commune de Blonay
 chemin du Paradis 6, parcelle 2460, folio 15,
 villa comprenant:
 appartement de service
 hall, chambre à coucher, salon, avec cuisine et salle de bains;
 rez:
 séjour de 110 m² comprenant coin bureau, living, coin à manger, cuisine ouverte aménagée en cerisier, complètement équipée; machine à laver la vaisselle, potager à bois, potager électrique, four, four à pâtisserie, frigidaire avec distributeur à glaçons automatique;
 demi-niveau:
 chambre mansardée, salle de bains attenante avec toilette, deux chambres d'enfants, galerie dominant sur le living, grande chambre à coucher avec boudoir, salle de bains, baignoire en demi-lune, double lavabo;
 2e galerie:
 salon de musique, balcon exposition sud;
 sous-sol:
 1re cave avec chauffage au gaz, buanderie équipée avec machine à laver et séchoir à linge, cave terre battue avec rayonnages pour provisions, abri PA, bûcher avec rampe d'accès extérieure, garage pour deux voitures, sol carrelage, portes automatiques;
 place de parc pour de nombreuses voitures devant l'entrée;
 terrain de 3005 m² avec trois magnifiques arbres centenaires, jardin, four à pain;
 piscine chauffée et filtrée, couvert devant piscine avec cheminée et infrarouge.
 Estimation fiscale: fr. 1 000 000.-
 Assurance incendie: fr. 195 500.-, indice 660 = fr. 1 290 300.-
 Estimation de l'office: fr. 1 400 000.-
 L'état des charges, les conditions de vente, l'état descriptif, le plan de situation, etc., seront à disposition des intéressés à l'office des faillites de Vevey dès le 28 février 1983.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille) et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales (loi Furgler) relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Pour visiter et obtenir tout renseignement, s'adresser à l'office, téléphone 021 52 89 41.

1800 Vevey, le 9 février 1983
 Office des faillites de Vevey:
 B. Stutzmann, préposé

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
 (SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
 Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Solothurn (4647)
Liegenschaftssteigerung
 Schuldnerin: **Buchdruckerei Cassmann A.G. in Liquidation, Solothurn**.
 Liegenschaft und Zuehör:
 Grundbuch Solothurn Nr. 2585:
 10 a 71 m² mit Geschäftshaus (Buchdruckerei), Werkhofstrasse 17.
 Katasterschätzung 1982 Fr. 955 300.-
 Gebäudeversicherung Fr. 511 500.-
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 1 252 000.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Pfandgläubigerin im 3. und 4. Rang.
 Steigerungstag: Freitag, den 18. März 1983, 14.30 Uhr.
 Steigerungsort: Sitzungszimmer des Betreibungsamtes im Amtshaus 2, 1. Stock.
 Eingabefrist: bis und mit 18. Februar 1983 (die Forderungen sind Wert 18. März 1983 aufzurechnen).
 Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.
 4500 Solothurn, den 24. Januar 1983
 Betreibungsamt Solothurn

Kt. Solothurn

(736)

Grundstückversteigerung in Olten

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die TOM Treuhand-Organisation-Marketing GmbH, in Dortmund (D), wird Freitag, den 11. März 1983, 15 Uhr, im Hotel Schweizerhof, in Olten, öffentlich versteigert:

Liegenschaft «Im Winkel»

Grundbuch Olten Nr. 649, 3737 m² Bahnhofstrasse und Bahnhofquai, mit darauf stehendem, teilweise erstelltem Gebäudekomplex. Drei Untergeschosse und ein Teil des Erdgeschosses des vorgesehene Geschäftszentrums mit Wohnungen, Hotel, Restaurant, Läden und Büros sowie Parking sind im Rohbau erstellt. Betriebsamtliche Schätzung Fr. 4 500 000.-.

Für Interessenten liegen das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen ab 25. Februar 1983 während 10 Tagen beim Betriebsamt zur Einsicht auf.

Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Höchstbietenden, jedoch beträgt das erforderliche Mindestangebot ca. Fr. 5 000 000.- (der genaue Betrag wird an der Versteigerung bekanntgegeben).

An der Steigerungsverhandlung sind unmittelbar vor dem Zuschlag die Verwertungskosten und die Handänderungsgebühr (total mindestens Fr. 117 000.-) ohne Anrechnung an den Erwerbspreis zu zahlen. Die Zahlung kann in bar oder mit einem von einer schweizerischen Grossbank, Kantonalbank oder auf dem Platz Olten ansässigen Regionalbank an die Order des Betriebsamtes Olten ausgestellten Check erfolgen. Gleichzeitig ist ein genügender, unbedingter Finanzierungsausweis vorzulegen.

Natürliche Personen ohne Schweizer Bürgerrecht und ohne Ausweis C sowie alle juristischen Personen haben, im Sinne des Bundesbeschlusses über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland, bei Abgabe ihres ersten Angebotes entweder eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb des Steigerungsobjektes oder eine Bestätigung des kantonalen Grundbuchinspektors, dass keine Bewilligungspflicht bestehe, vorzuweisen.

Nähere Auskunft an ernsthafte Interessenten erteilt das Betriebsamt Olten-Gösgen, in Olten, Amthausquai 23, Telefon 062 24 22 55, intern 303, Herr Wittmer.

4600 Olten, den 9. Februar 1983

Betriebsamt Olten-Gösgen

Kt. Freiburg

(720)

Schuldner: Ferrero Manfred, 1943, von Thalwil, Heizungstechniker, Sonnenweg 4, 3184 Wünnewil.

Datum der Stundungsbewilligung: 20. Januar 1983.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Kantonales Konkursamt Freiburg, rue de Lausanne 91, 1700 Freiburg.

Eingabefrist: 4. März 1983.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht fristgemäß einreichen oder die Anmeldung unterlassen, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt (Art. 300 SchKG).

Akteneinsicht: ab 10. April 1983.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, 20. April 1983, um 15 Uhr, im Gerichtssaal in Tafers.

1700 Freiburg, den 8. Februar 1983

Der Sachwalter: B. Meuwly, Substitut
Kantonales Konkursamt, Freiburg

Kt. Freiburg

(719)

Schuldnerin: Bau AG Murten, Hoch- und Tiefbau, 3280 Murten.

Datum der Stundungsbewilligung: 26. Januar 1983.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Kantonales Konkursamt Freiburg, rue de Lausanne 91, 1700 Freiburg.

Eingabefrist: 4. März 1983.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht fristgemäß einreichen oder die Anmeldung unterlassen, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt (Art. 300 SchKG).

Akteneinsicht: ab 16. April 1983.

Gläubigerversammlung: Dienstag, 26. April 1983, um 15 Uhr, im Gerichtssaal in Murten.

1700 Freiburg, den 8. Februar 1983

Der Sachwalter: B. Meuwly, Substitut
Kantonales Konkursamt, Freiburg

Ct. de Vand

(718)

Débitrice: Hôtel de la Plage S.A., anciennement Hôtel Nuss, 1802 Corseaux, par son administrateur M. Elias Antoine (Enseigne: «Institut La Pensée», 1802 Corseaux).

Date de l'octroi du sursis: 19 janvier 1983.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 19 mai 1983.

Commissaires au sursis: MM. Chs. Michoud et R. Annen, préposés honoraires, p.a. R. Annen, chemin du Boisy 22, 1004 Lausanne.

Délai pour les productions: 4 mars 1983, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: dès le 12 avril 1983 auprès de l'office des faillites de Vevey, rue de la Madeleine 39.

Assemblée des créanciers: le vendredi 22 avril 1983, à 15 h., à la salle du Conseil communal de Vevey, rue du Conseil 8, 1800 Vevey.

Les commissaires ne donnent aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant la durée du sursis concordataire.

1004 Lausanne, le 12 février 1983

Les commissaires au sursis:
Chs. Michoud R. Annen

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. de Vand

(700)

Par décision du 3 février 1983, le président du Tribunal du district de la Vallée a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 18 mai 1983, le sursis concordataire accordé à Anguste Raymond La Pierrette S.A., au Bras-sus.

L'assemblée des créanciers, fixée au 16 février 1983, est renvoyée au mercredi 13 avril 1983, à 14 h. 30, salle du Tribunal Hôtel de Ville, au Sentier.

Les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, office des faillites, route Neuve 17, au Sentier, pendant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers.

1347 Le Sentier, le 7 février 1983

Le commissaire au sursis:
Ph. Golay

Kt. Graubünden

(737)

Die Verhandlung gemäss Art. 304 SchKG im Nachlassverfahren des Gebrüder Joël L., Restaurant Melrose, Lausanne, zurzeit Tannenweg, 7050 Arosa, findet am Montag, den 28. Februar 1983, um 14 Uhr, im Evang. Kirchgemeindehaus, in Arosa, statt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern am Verhandlungstag mündlich oder vorher schriftlich beim Kreisamt Schanfigg erhoben werden.

7099 Calfeisen, den 8. Februar 1983

Kreisgerichtsausschuss Schanfigg

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Kt. Thurgau

(739)

Das Bezirksgericht Diessenhofen hat mit Beschluss vom 29. Januar 1983 den im Konkursverfahren vom Geschädigter Fehr Hermann, Garage Kohlfürst, 8251 Mettschlatt, vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis einer Nachlassdividende von 30% gerichtlich bestätigt.

8500 Frauenfeld, den 8. Februar 1983

Gerichtskanzlei Diessenhofen

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. dei Grigioni

(717)

Unico incanto d'immobile

Debitrice: Baumut AG, 7649 Soglio.

Immobile ed accessori: foglio e particella n. 668, piano 4, prato e bosco, piazzale di deposito, 2690 m², RF di Soglio.

Stima dell'ufficio di esecuzione: fr. 80 700.-

La realizzazione è richiesta in seguito ad esecuzione da parte di un creditore garantito da pegno di 1° e 2° grado.

Data dell'incanto: giovedì 24 marzo 1983, alle ore 16.

Luogo dell'incanto: sul posto a Dangal-Zott/Castasegna.

Termine di insinuazione: 4 marzo 1983.

Le condizioni di vendita e l'elenco-oneri sono visibili presso l'ufficio durante 10 giorni a contare dal 14. mo giorno prima dell'incanto.

7649 Vicosoprano, l'8 febbraio 1983

L'ufficio di esecuzione di Bregaglia:
Avv. M. Pool

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern

(738)

Schuldnerin: Heloisa S.A., 2543 Lengnau BE.

Datum der Verhandlung: Montag, den 7. März 1983, vormittags 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter im Amtsgerichtssaal des Schlosses Büren an der Aare, 1. Stock, Hintergebäude, Eingang Kantonspolizei.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern schriftlich bis zum 4. März 1983 oder mündlich während der Verhandlung angebracht werden.

3294 Büren an der Aare, den 9. Februar 1983

Der Nachlassrichter:
Jaggi

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Luzern

(723)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Hermos AG, Fabrikation und Handel mit Bauteilen aller Art, Werkhofstrasse 24, 6005 Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, während 10 Tagen zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

6002 Luzern, den 7. Februar 1983

Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:
Reber + Partner AG

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

Kt. Zürich

Rechenschaftsbericht

Schuldnerin: Metro Bank AG in Nachlassliquidation, Zürich

Gestützt auf Art. 43 VNB teilen wir den Gläubigern der Metro Bank AG in Nachlassliquidation mit, dass der Rechenschaftsbericht über den Stand des Nachlassvermögens und die Tätigkeit der Liquidatorin bis zum 31. Dezember 1982, ab 14. Februar 1983, während 20 Tagen zur Einsicht der Gläubiger am Geschäftssitz der Gesellschaft, Dreikönigstrasse 7, Zürich, c/o Schweizerische Revisionsgesellschaft, öffentlich aufliegt.

Der Rechenschaftsbericht kann in dieser Zeit auch bei der Schweizerischen Revisionsgesellschaft, Oberer Graben 31, St. Gallen, eingesehen werden.

9000 St. Gallen, den 12. Februar 1983

Metro Bank AG in Nachlassliquidation
Die Liquidatorin:
Schweizerische Revisionsgesellschaft

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Ganger & Co. AG in Nachlassliquidation, Zürich, liegt den beteiligten Gläubigern der 3. Rechenschaftsbericht des Liquidators, umfassend den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 1982, ab 15. Februar 1983, während 20 Tagen, im Büro des Unterzeichneten, zur Einsichtnahme auf.

8001 Zürich, den 10. Februar 1983

Der Liquidator:
Dr. Eugen Isler, Rechtsanwalt
Löwenstrasse 40, 8001 Zürich

Kt. Bern

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Gruen Watch MFG Co AG, in Nachlassliquidation, Dufourstrasse 51, 2500 Biel, liegt der gemäss Art. 31c SchKG zu erstattende Bericht samt Status den beteiligten Gläubigern vom 16. bis 26. Februar 1983 beim Liquidator zur Einsicht auf.

2500 Biel, den 9. Februar 1983

Der Liquidator:
J. Hirsbrunner
c/o Verex-Treuhand AG
Dufourstrasse 51, 2500 Biel

Ct. du Valais

Vente aux enchères d'une villa sise à Vétroz VS

Le jeudi 17 mars 1983, à 14 h., à la salle du café Concordia, à Vétroz, il sera procédé à la vente aux enchères publiques à tout prix de l'immeuble désigné ci-dessous, provenant de la masse concordataire Favre Jean-Charles, à Vétroz, à savoir:

Commune de Vétroz

Propriétaire Favre Jean-Charles, sa quote part soit la 1/2.

Parcelle no 13354, fol. 9, nom local «Près du Noyers», dont la surface est de 1000 m², taxé fr. 45.- le m², soit fr. 45 000.- pour le terrain.

Villa construite en 1979 comprenant:

Au sous-sol: entrée de la villa, bureau, 1 buanderie-séchoir, 1 cave, 1 chaufferie, 1 local à citerne à mazout, 1 garage, 1 cave à vin indépendante, 1 douche avec WC et lavabo.

Au 1er:

1 pièce de séjour, salle à manger, salon avec cheminée d'angle, 1 cuisine avec équipement complet en chêne façon artisanale de 1re qualité avec cuisinière de luxe, lave-vaisselle, congélateur-frigo, 1 salle de bain agencée comprenant baignoire, lavabo, WC, armoire-toilette, armoire de rangement, 1 chambre parents, 2 chambres d'enfants, accès à la terrasse sud depuis le séjour et la cuisine.

Estimation totale d'expert: fr. 350 000.-

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (Lex Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'état descriptif, l'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire Charles Dumas, fiduciaire, rue de la Dent-Blanche 10, à Sion, dès le 10 février 1983.

Visites sur rendez-vous préalable téléphonique de 14 à 18 h., tél. 027 22 14 68.

1950 Sion, le 2 février 1983

Masse concordataire J.-Ch. Favre
Le commissaire aux sursis: Ch. Dumas

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

1. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Color Metal AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1980, S. 4058). Die Unterschriften von Günter Stock, Giovanni Busarello, Josef Hess, Hans Feller und Hans Jakob Gächter sind erloschen. Mit Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich vom 26. 1. 1983 ist Armin Neiger, von Innerkirchen, in Zürich, zum Beistand der Stiftung ernannt worden. Neue Adresse der Stiftung: Militärstrasse 109, in Zürich 4, c/o Büro Armin Neiger.

2. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Einzelfirma Werner Schnellmann, in Wallisellen (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1981, S. 3184). Die Unterschrift von Anita Brunschweiler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jeannette Brändler, von Luzern und Eblikon, in Bulach, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Februar 1983

Stiftung Albsbrunn, in Hausen am Albis (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 530). Die Unterschrift von Dr. Oskar Etter ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Hans Georg Luchinger, von Zürich, in Wettwil am Albis, Präsident des Stiftungsrates.

3. Februar 1983

Spezialfonds für pensionierte Arbeitnehmer der Genossenschaft Coop Zürich LVZ, in Zürich 4 (SHAB Nr. 217 vom 19. 9. 1981, S. 2977). Die Unterschriften von Dr. Fritz Heeb, Dr. Walter Diggelmann, Alfred Bosshard, Otto Schütz, Friedrich Ritschard und Gottfried Baumberger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Liliane Uchtenhagen, von Sissach, in Zürich, Präsidentin des Stiftungsrates; René Meile, von Mosnang, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates; Willi Lehmann, von Rütligen-Alchenflüh, in Bulach, Aktuar des Stiftungsrates; Robert Dinkel, von und in Zürich; Dr. Hans Kissling, von und in Zürich, und Rolf Müller, von Wilberg, in Urdorf, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Gustav Gees, von Zürich und Scharans, in Zürich, dieser dem Stiftungsrat nicht angehörend. Neue Adresse der Stiftung: Turbinenstrasse 30, in Zürich 5, c/o Coop Zürich LVZ.

3. Februar 1983

Stiftung für angewandte Krebsforschung, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 36, bei der Bank Julius Bär & Co (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 24. 12. 1982. Zweck: Förderung der Krebsforschung an der Abteilung für Onkologie des Universitätszentrums Zürich. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Vertretung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Thomas Wagner, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, sowie Dr. Nicolas Bär, von Zürich und Küssnacht ZH, in Zollikon, Quästor des Stiftungsrates, sowie Prof. Dr. Georg Martz, von Münchenstein und Riehen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Data 100 AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1982, S. 1486). Die Unterschrift von Dr. Andreas Tobler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: David Allan Hutton, britischer Staatsangehöriger, in High Wycombe, Buckinghamshire (GB), Mitglied des Stiftungsrates.

3. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Digitana AG, in Horgen (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1983, S. 422). Karl H. Haab, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Freienbach.

3. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Firma Koenig Apparate AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1978, S. 3094). Die Unterschrift von Hermann Henzmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Doris Henzmann, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung des Architekturbüros Winkler, in Zürich 1 (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1972, S. 502). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 4. 1. 1983 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1983

Vorsorgestiftung für das Personal des Zürcher Frauenvereins für alkoholfreie Wirtschaften, in Zürich 8, Mühlebachstrasse 86, c/o Zürcher Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 25. 10. 1982. Zweck: Personalsorge für die Arbeitnehmer des Zürcher Frauenvereins für alkoholfreie Wirtschaften, in Zürich, bei Alter, Invalidität bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Vertretung erfolgt mit Kollektivunterschrift durch: Dr. Erika Welz, von und in Zürich, Präsidentin des Stiftungsrates, und Theresia Stoll, von Osteringen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied des Stiftungsrates, untereinander oder je mit Eric Kündig, von Hittnau und Zürich, in Kloten, Mitglied des Stiftungsrates, oder Alfred Zingg, von Busswil bei Melchnau, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Privatkochschule Agnes Amberg AG sowie der ihr angeschlossenen Firmen, in Zürich 1, Wettingerwies 7, bei der Privatkochschule Agnes Amberg AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 9. 12. 1982. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Südfirma Privatkochschule Agnes Amberg AG, in Zürich, und der ihr angeschlossenen Firmen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit usw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen; ferner können bei unverschuldeter Notalage den im Dienst der Südfirma und der ihr angeschlossenen Firmen stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt durch: Heinz Willer-Amberg, von Mülheim, in Baar, Präsident des Stiftungsrates, sowie Agnes Willer-Amberg, von Mülheim, in Baar, Mitglied des Stiftungsrates, beide mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1983

Peter-Hans-Frey Stiftung, in Zürich 7, Sophienstrasse 2, c/o Vereinigung Schweizerischer Hochschuldozenten (Neueintragung). Datum der letztwilligen Verfügung: 12. 9. 1972. Zweck: alljährliche Vergabe eines Preises für eine besondere pädagogische Leistung. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Henri Tuggeger, von Zürich, in Nürensdorf, Präsident; Prof. Dr. Bernhard Fischer, von Zürich und Meisterschwanden, in Greifensee, Quästor, sowie Prof. Dr. John Rufener, von Blumenstein und Zürich, in Maur, Aktuar des Stiftungsrates.

4. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Firma Pro Signa, Werk für Feinmechanik, Ernst Schmid, in Urdorf (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1969, S. 1795). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 10. 1. 1983 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: Personalfürsorgestiftung der Firma Pro Signa-Werk, Maja Kohler-Schmid. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma «Pro Signa-Werk, Maja Kohler-Schmid», in Urdorf, bei Alter und Invalidität, bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können den Arbeitnehmern bzw. deren Hinterbliebenen in den Fällen Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit sowie unverschuldeter Notalage Unterstützungen gewährt werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschriften von Ernst Schmid und Sonja Schmid-Furrer sowie von Otto Enz sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Maja Kohler-Schmid, Präsidentin, und Hans-Peter Kohler, beide von Wynigen, in Widen AG, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Schönenwerdstrasse 9, bei Pro Signa-Werk, Maja Kohler-Schmid.

4. Februar 1983

Internationale Stiftung Preis E. Balzan-Fonds (Fondazione Internazionale Premio E. Balzan-Fondo), in Zürich 2 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1979, S. 2185). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 30. 12. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Schreibweise des Zwecks: Der Fonds bezweckt die Zusammenfassung, den Schutz und die Verwaltung seiner Vermögensmasse, um der «Fondazione Internazionale Premio E. Balzan-Premio (Internationale Stiftung Preis E. Balzan-Preis)» die zur Verwirklichung ihres Zieles notwendigen finanziellen Mittel zur Verfügung zu stellen. Die Unterschrift von Dr. Mario Singer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Camillo Jelmini, von Tenero-Contra, in Pregassona, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Color Metal AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1982, S. 1277). Die Unterschriften von Hans Ulrich Fankhauser, Josef Kossen, Günter Stock, Josef Hess, Felix Guthmann und Joachim Dreher sind erloschen. Mit Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich vom 26. 1. 1983 ist Armin Neiger, von Innerkirchen, in Zürich, zum Beistand der Stiftung ernannt worden. Neue Adresse der Stiftung: Militärstrasse 109, in Zürich 4, c/o Büro Armin Neiger.

7. Februar 1983

Wohlfahrtsfonds der Firma Wistrag Strassen- und Tiefbau AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 139 vom 20. 6. 1981, S. 1989). Mit Beschluss des Bezirksrates Winterthur vom 25. 11. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die eintragungsbefürdigten Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

7. Februar 1983

Fürsorgefonds für Arbeiter und Angestellte der Firma Otto Ramseier AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3961). Unterschriften von Otto Ramseier und Rudolf Ramseier erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Hansjörg Schibli, von Zürich und Schönenwerd, in Greifensee, Präsident, und Kurt Bertschi, von Dürrenäsch, in Leutwil, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Februar 1983

Fürsorgestiftung der Buchhandlung Waldmann, in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1974, S. 1223). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 6. 1. 1983 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Februar 1983

Pensionskasse der PAP AG Cartonagefabrik, in Zürich 4 (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1978, S. 2882). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 23. 12. 1982 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Aschwanden AG, in Uster (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1981, S. 2305). Gemäss Beschlüssen des Bezirksrates Uster vom 20. 8. und 15. 12. 1982 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Februar 1983

Stiftung für zusätzliche Alters- und Hinterlassenenversicherung der Moderer Genossenschaft unabhängiger Modehäuser, in Zürich 6 (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1978, S. 1998). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 23. 12. 1982 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Februar 1983

Pensions- und Unterstützungsfonds der Ferd. Mayer Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1980, S. 126). Die Unterschrift von Manfred Hohl ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Stalder, von Flühli, in Volketswil, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Juris Druck + Verlag AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1983, S. 422). Die Unterschrift von Heinz Grobat ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Schnyder, von Schtipheim, in Neuenhof, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Firma G. Dalla Vedova & Sohn, in Zürich 4 (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1961, S. 2067). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 30. 12. 1982 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Februar 1983

Personalfürsorgestiftung der Rückman & Cie AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1964, S. 1303). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 23. 12. 1982 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Februar 1983

Pensionskasse Stamm AG Egglisu, in Egglisau (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1980, S. 542). Die Unterschrift von Emil Lurati ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Bruno Matzinger, von und in Rüdlikon, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet mit je einem der Stiftungsratsmitglieder Max Ernst Stamm, Präsident; Josef Frei oder Ernst Wöllm.

7. Februar 1983

Pensionskasse der Firma Keller & Co AG Wald (ZH), Weberlein, Gibswil, in Wald (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2877). Die Unterschrift von Otto Keller-Kup ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Othmar Sigrist, von Rafz, in Wald ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Februar 1983

Stipendienfonds KME, in Zürich 1 (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1980, S. 2353). Die Unterschriften von Luzia Schwieger, Erhard Eglin, Gisela Rossi und Peter Stierli sind erloschen. Prof. Dr. Philipp Haerle führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident, jedoch weiterhin als Mitglied des Stiftungsrates. Kurt Horacher führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Denis Rabenstein, von und in Wald ZH; Luzius Voigt, von St. Gallen, in Zollikon; Erwin Ronner, von Vorderthal, in Thalwil, und Elisabeth Pfister, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

1. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Firmen H. Luginbühl und Rieder & Schärer AG, in Bern (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1977, S. 2430). Neues Domizil: Erlachstrasse 14, bei der Stifterfirma.

1. Februar 1983
 Berner Gemeinschaftsstiftung der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt zur Förderung der Personalfürsorge, in Bern (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1980, S. 2434). Die Unterschriften von Jean-Bernard Montel, Kurt Würgler, Hans Herzog, Richard Keller und Ernst Tschanz sind erloschen. Niklaus Appenzeller, Mitglied des Stiftungsrates, ist auch Bürger von Küssnacht ZH, wo er nun wohnt. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Jean-Charles Campagnani, von Roche, in Zürich; Roland Fracheboud, von Vionnaz, in Gattikon, Gemeinde Thalwil; Klaus Freitag, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Willi Kienle, von Winterthur, in Horgen; Hans Nadig, von Flums, in Adliswil; Bruno Schweizer, von Knonau, in Wettingen; Erich Stöckel, von Schwaderloch und Etzgen, in Zürich; Verena Tanner, von Madiswil, in Zürich; Philippe Vialatte, von Ogens, in Zürich; Pierre-André Wasem, von Boveresse und Guggisberg, in Oberrieden, und Carlo Zanolari, von Brusio, in Oberrieden. Sie gehören dem Stiftungsrat nicht an.

1. Februar 1983
 Personalfürsorgefonds der Spycher Unternehmungen, in Bern (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1975, S. 420). Die Unterschrift von Hans Spycher ist erloschen. Peter Gülek ist nun Bürger von Stettlen und wohnt jetzt in Untersiggenthal.

1. Februar 1983
 Unterstützungsfonds der Gfeller AG, in Bern (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1982, S. 398). Die Unterschrift von Kurt Bolsterli, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

3. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Firma A. Weber & Co. AG in Bern, in Bern (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1960, S. 3695). Die Unterschrift von Albert Weber, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Adolphe Weber, von Biel BE, in Coligny.

Büro Biel

3. Februar 1983
 Stiftung Propper-Gasser, in Biel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1974, S. 320). Heinrich Walther ist als Mitglied des Stiftungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Léon Raemy, von Plaffeien, in Neuenstadt.

Büro Burgdorf

1. Februar 1983
 Sorgentelefon für Kinder, in Aefligen (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1966, no 307, p. 4176). Die Unterschriften von Emil Steinberger und Peter Kupper sind infolge deren Ausscheidens aus dem Stiftungsrat erloschen.

Bureau de Courtelary

2. février 1983
 Fondation en faveur du personnel de la raison individuelle Schnegg, Radio-Télévision-Machines à coudre, à Tramelan (FOSC du 31. 12. 1966, no 307, p. 4176). Acte de fondation modifié le 19 novembre 1982. Nouveau nom: Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Schnegg S.A., TV-Radio-Hifi-Vidéo-Machines à coudre. Robert Mathez ne fait plus partie du conseil de fondation; ses pouvoirs sont éteints. Hedwig Schnegg-Bühler, de Zazwil, à Tramelan, a été nommé membre dudit conseil, en qualité de vice-présidente avec signature collective à deux.

Büro Schlasswil (Bezirk Konolfingen)

1. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Coop Teigwarenfabrik Münsingen, in Münsingen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1979, S. 690). Aus dem Stiftungsrat ausgetreten ist der Präsident Felix Giuliani; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Stiftungsratspräsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Theodor Geissmann, von Mandach, in Sissach.

Büro Thun

2. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Uhrenstein A.G. Thun, in Thun (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1971, S. 183). Hans Rätz, Präsident; Galja Stucki, Sekretärin, und Helene Berger-Stähli sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Benjamin Bellib, von Cerentino, in St. Immer, als Präsident, und Ernst Baumann, von Wileroltigen, in Thun.

Büro Wangen an der Aare

2. Februar 1983
 Wohlfahrtsstiftung des Ingenieurbüros A. Wenger, in Herzogenbuchsee (Neueintragung). Öffentliche Stiftungsurkunde vom 27. 1. 1983. Zweck: Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit der Arbeitnehmer selbst oder im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer sorgt. Der Arbeitgeber kann der Stiftung ebenfalls als Destinatär angehören. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Er besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch: Armin Wenger, von Bern, in Herzogenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift. Als Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien: Mathilde Wenger-Dimmler und Armin Wenger, beide von Bern, in Herzogenbuchsee. Domizil: c/o Armin Wenger, Sternenstrasse 25, 3360 Herzogenbuchsee.

Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Firma Sägewerk Christen's Erben, in Luzern (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1979, S. 3034). Gemäss Entschluß des Gemeinderates von Luzern vom 20. Januar 1983 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Sägewerk Christen AG, Luzern.

2. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Dulac A.G., in Luzern (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1961, S. 919). Dr. Hans Studer, dieser infolge Todes, und Ernst Frischknecht sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen, Präsident: Max Krummenacher (bisher Mitglied); Mitglieder: Richard Metzger, von Eschenz und Luzern, in Meggen, und Vassily Tsakmaklis, von Horw, in Fürigen, Gemeinde Stansstad (beide neu); sie zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Februar 1983
 Messerli-Gentzke-Stiftung, in Luzern, Kapellplatz 10, bei Dr. Martin Hitz, 6004 Luzern (Neueintragung). Stiftung laut Statuten vom 17. 12. 1982. Zweck: Schutz der Natur durch Unterstützung von Massnahmen zur Erhaltung einer natürlichen Umwelt für Mensch und Tier; Förderung der Forschung und Bestrebungen im Bereiche des Umweltschutzes, der Ausbildung von Fachleuten sowie die Auszeichnung von besonderen Leistungen in diesem Bereich; Unterstützung von Massnahmen zur Bekämpfung des Tierelendes und zur Erhaltung gefährdeter Tierarten; Erbringung von Hilfe an bedürftige, kranke und verwaiste Kinder durch Direktbeiträge oder durch die Unterstützung von entsprechenden öffentlichen oder gemeinnützigen Institutionen. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 5 bis 7 Mitglieder. Präsidentin: Herta Messerli, von Riggisberg, in Zumikon; Vizepräsident: Dr. Heinz Schweizer, von und in Zürich; Mitglieder: Dr. Peter Weilenmann, von Winterthur, in Zürich; Dr. Alfred Hartmann, von Zizers, in Herliberg, und Peter Knüsel, von Neuenkirch, in Meggen. Die Präsidentschaft zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

4. Februar 1983
 Wohlfahrtsstiftung der Firma Remo Bezola, in Luzern, Waldstätterstrasse 9, bei der Stifterfirma (Neueintragung). Stiftung laut Statuten vom 22. 12. 1982. Zweck: Gewährung von freiwilligen Unterstützungen und Beiträgen für die Altersvorsorge, die Sozialfürsorge und jede weitere Art der Für- und Vorsorge zugunsten der Pensionskassen-einrichtung der Firma Remo Bezola, in Luzern, oder zugunsten von Mitarbeitern sowie ehemaligen Mitarbeitern der Stifterfirma, welche vollamtlich, teilweise oder zeitweise für diese tätig sind oder waren. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 2 Mitglieder. Präsident: Remo Bezola, von Luzern und Comolengo, in Luzern, und Mitglied: Ruth Bezola, von Luzern und Comolengo, in Luzern; sie zeichnen einzeln.

4. Februar 1983
 Clara und Erwin-Stiftung, in Luzern, Schwanenplatz 8, bei Schweizerische Kreditanstalt (Neueintragung). Stiftung laut letztwilliger Verfügung vom 8. 11. 1967 und 10. 6. 1975. Zweck: Unterstützung armer, körperlich behinderter Kinder mit Wohnsitz in der Stadt Luzern. Organ: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Hans Keller, von Luzern und Klotten, in Luzern.

4. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Lubag AG, in Luzern, Zürichstrasse 68, bei der Stifterfirma, 6004 Luzern (Neueintragung). Stiftung laut Statuten vom 28. 12. 1982. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit oder Invalidität. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Dr. Jost Schumacher, von und in Luzern; Vizepräsident: René Giopp, von Luzern, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw; Mitglied: Walter Studer, von Luzern und Escholzmatt, in Luzern; sie zeichnen einzeln.

4. Februar 1983
 Kinderhilfe Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1976, S. 1673). Dr. Walter Strebli ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentschaft ist Maria Strebli, von Haslen und Luzern, in Luzern, und neues Mitglied ist Dr. Kaspar Lang, von Zürich, in Luzern. Die Präsidentschaft zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Reussteg 3, bei Maria Strebli, 6003 Luzern.

Uri - Uri - Uri

1. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Tiefbau A.G., in Flütelen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1963, S. 928). Diese Stiftung ist aufgehoben worden. Sie wird gestützt auf den Beschluss des Regierungsrates des Kantons Uri als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 24. Januar 1983 von Amtes wegen gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

7. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der A. Burgener AG, in Hergiswil Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Dezember 1982 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern. Albert Burgener, von Grindelwald, in Kriens, Präsident des Stiftungsrates, führt Einzelunterschrift. Domizil: Seestrasse 127, bei der Stifterin, 6052 Hergiswil.

Zug - Zoug - Zugo

3. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Bucher & Ritter AG, in Baar, Fürsorge für die Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von besonderer Notlage, Alter, Invalidität usw. (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1982, S. 3970). Durch Beschluss des Regierungsrates vom 15. November 1982 sowie Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zug vom 18. Januar 1983, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

2. février 1983
 Fondation Pro Bolivia, à Fribourg (FOSC du 15. 8. 1981, no 187, p. 2630). Jean-Pierre Imhoos, d'Avenches, à Genève, a été nommé membre du conseil avec signature collective à deux.

7 février 1983
 Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Filotricot S.A., à Fribourg (FOSC du 6. 5. 1978, no 103, p. 1425). Suivant décision du 20. 8. 1982, approuvée par l'autorité cantonale de surveillance du 25. 1. 1983, la fondation a été dissoute. Elle est radiée, sa liquidation étant terminée.

7 février 1983
 Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Dorsa S.A., à Matran (FOSC du 5. 2. 1972, no 30, p. 318). Par arrêté du Conseil d'Etat du 31. 1. 1983, Max Beutler, Michel Gendre et Louis Bongard ne sont plus membre du conseil de fondation; leurs signatures sont radiées.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Lebern in Solothurn

3. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Uhrenfabrik Gisiger-Greders Sohn, Selzach, in Selzach (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1967, S. 4285). Neues Domizil: Dorfstrasse 22 (infolge behördlicher Strassennummerierung).

3. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Atmosform AG, in Selzach (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1974, S. 1224). Neues Domizil: Eichholzstrasse 7 (infolge behördlicher Strassennummerierung).

4. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung Eisengieserei Selzach AG, in Selzach (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1978, S. 363). Neues Domizil: Eichholzstrasse 11 (infolge behördlicher Strassennummerierung).

Büro Olten-Gösgen in Olten

7. Februar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung des Schweizer Buchzentrums, in Hägendorf (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1982, S. 2654). Änderung der Stiftungsstatuten, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21. 12. 1982. Geänderter Zweck: zusätzliche Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre bei besonderen Notlagen, insbesondere infolge von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit und Unfall. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma (inkl. Tochtergesellschaften) sowie deren Angehörige und Hinterlassene sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Weiteres Organ der Stiftung ist nun auch die Kontrollstelle.

Büro Stadt Solothurn

4. Februar 1983
 Hirt Stiftung, in Solothurn (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1960, S. 2564). Dr. Rudolf Walz und Paul Hügli sind aus der Stiftungs-Verwaltungskommission ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in diese gewählt worden: Bruno Meier, von Niedergösgen, in Hauenstein-Iffenthal, Präsident, und Alphons Belsler, von Kienberg, in Trimbach, Aktuar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil nun: Probstgasse 10, c/o Römisch-katholisches Pfarramt.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

31. Januar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Eram AG, in Basel (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1977, S. 2266). Stiftung infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1983, S. 77) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1983
 Fürsorgefonds der Firma Winter & Co., Basel, in Basel (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1981, S. 974). Domizil: Nauenstrasse 65, bei Winter & Co. Unterschriften Ralph Winter-Delay, Stiftungsratspräsident, sowie Jean Wischer und René Jenny, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: René von Siebenthal, von Saanen und Luzern, in Aesch BL, und Werner Bloch, von Basel, in Fühlsdorf, beide Stiftungsratsmitglieder. Dr. Robert Schmid, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

3. Februar 1983
 Raco-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1980, S. 2354). Unterschrift Ernst Schneider, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Mariall Vorpe, von Soneboz-Sombeval, in Basel, Stiftungsratspräsident. Heinz Schweizer, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien. Werner Jost, Stiftungsratsmitglied, zeichnet zu zweien; die Einschränkung ist aufgehoben.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

31. Januar 1983
 Personalfürsorge-Stiftung der Firma Plus AG, in Aesch (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 607). Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Pierre Louis Van der Haegen, Präsident; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Guy F. Sarasin, von Basel, in Bottmingen, Präsident.

2. Februar 1983
 Stiftung Pflegeheim «Rose», Muttenz, in Muttenz (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1973, S. 405). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Dr. Leonhard Gysin-Herzmann, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

31. Januar 1983

Personalvorsorgestiftung der Firma Niklaus Roost & Co., Nachfolger von Gebrüder Roost & Co. Holzbau, in Schaffhausen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1973, S. 593). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 14. Januar 1983 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 20. Januar 1983 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Der Stiftungsrat lautet neu: Personalvorsorgestiftung der Firma Roost Holzbau AG.

3. Februar 1983

Arbeiter- und Angestelltenfürsorgefonds der Lederwarenfabrik AG in Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1977, S. 2103). Die Unterschrift von Willi Hodel ist erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien: Eduard Schmid, von Hagglingen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Februar 1983

Personalvorsorgestiftung der Transmetra AG, in Schaffhausen, Grubenstrasse 104, bei der Stifterfirma (Neueintragung). Stiftung gemäss Urkunde vom 16. November 1982. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienst der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen sich im Ruhestand befindenden Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden. Organe: Stiftungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern; Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch: Marcel Vetter, von Märwil, in Schaffhausen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; ferner durch Günther Köhler, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadingen (D), und Andreas Oertle, von Teufen, in Schaffhausen, als Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

3. Februar 1983

Stiftung Waldhelm, Helme für mehrfach Gebrechliche, in Walzenhausen (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1979, S. 123). Josef Scheiwiler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Kämpf, Vizepräsident, ist nun Präsident, und Florian Schlegel, bisher Mitglied des Stiftungsratsausschusses, ist nun Vizepräsident des Stiftungsrates; beide weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Februar 1983

Personalvorsorgestiftung der Stiftung Waldhelm, Helme für mehrfach Gebrechliche, in Walzenhausen (SHAB Nr. 66 vom 21. 3. 1981, S. 890). Josef Scheiwiler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Florian Schlegel, von Sevelen, in St. Gallen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

1. Februar 1983

Personalvorsorgestiftung der Firma Holzbau Büsser AG Jona, in Jona. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Januar 1983 eine Stiftung. Zweck: versicherungsmässige Fürsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen, von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung bezweckt ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 4 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen kollektiv zu zweien je zusammen mit dem Präsidenten, die Mitglieder des Stiftungsrates. Dem Stiftungsrat gehören an: Emil Büsser, Präsident; Jacqueline Büsser-Wicki, beide von Amden; Leo Beeler, von Sattel, und Ernst Künzle, von Ebnat-Kappel, alle in Jona. Adresse: bei der Stifterfirma, Rütistrasse 167, 8645 Jona.

1. Februar 1983

Wohlfahrtsfonds der Frisco-Findus AG, in Rorschach, Stiftung (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1982, S. 4048). Die Unterschrift von Karl Kern, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Mario-Theres Klingel, von Rorschach, in Rorschacherberg. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

3. Februar 1983

Wohlfahrtsstiftung der Firma Huber Plastmaschinen AG, in Rapperswil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Februar 1983 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat bestehend aus 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift Hans Huber, von Stäfa, in Jona, einziges Stiftungsratsmitglied. Adresse: bei der Stifterfirma, Schmiedgasse 32, 8640 Rapperswil.

3. Februar 1983

Personalvorsorgestiftung der Gerevini Ingenieurbüro AG für Hoch- + Tiefbau, in St. Gallen (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 89). Die Unterschrift von Urs Gubler, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Doris Dünner, von Dünnershaus, in Ahtwyl, Gemeinde Gaiserswald.

3. Februar 1983

Personalvorsorgestiftung der Firma Huber Plastmaschinen AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1982, S. 1657). Die beiden Stiftungsratsmitglieder Hans Huber, Präsident, und Rita Huber wohnen nun in Jona.

3. Februar 1983

Wohlfahrtsfond der schweizerischen Generalagenturen der Helvetia Feuer, in St. Gallen (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1982, S. 2246). Der Zeichnungsberechtigte Fritz Bieri wohnt nun in St. Gallen.

3. Februar 1983

Ludwig Cellere-Stiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1982, S. 2952). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Hans Heiz, von Glarus, in Mettendorf, und Stefan Witsch, von Zürich, in Niederhasli.

3. Februar 1983

Wohlfahrtsfond der Firma H. Weidmann Aktiengesellschaft, in Rapperswil (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1982, S. 1279). Paul Meier führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Stiftungsrates.

Graubünden - Grisons - Grigioni

1. Februar 1983

Cuort Ligia Grischa, in Trun, Erhaltung des Klosterhofes (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1955, S. 1863). Dr. Augustin Cahannes, Präsident, und Dr. Erwin Durgiai, Vizepräsident, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte Stiftungsräte: Dr. Donat Cadruvi, von Ruschein, in Ilanz, Präsident, und Otto Largiadèr, von Pontresina und Lütsin, in Chur, Vizepräsident; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Via Principala, 7166 Trun.

1. Februar 1983

Stiftung Alfons Planta, in Savognin, Bau und Betrieb des Spitals Sursés (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1956, S. 1492). Durch Beschluss der Regierung des Kantons Graubünden, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, vom 13. 3. 1972 wurde die privatrechtliche Stiftung in eine öffentlich-rechtliche Stiftung umgewandelt. Auf Antrag des Stiftungsrates wird die Stiftung im Handelsregister des Kantons Graubünden gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

31. Januar 1983

Personalversicherung für Mitarbeiter der Franke AG und Franke Holding AG, in Aarau (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1978, S. 2748). Unterschrift zu zweien neu: Ivan Heumann, von Hasliberg, in Egerkingen, Stiftungsratsmitglied. Unterschrift Hugo Faes, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

1. Februar 1983

Personalvorsorgestiftung der R. Müller & Cie Aktiengesellschaft, in Seon (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1979, S. 3715). Unterschrift Erwin Töngi, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Günther E. Eckstein, von St. Gallen, in Seon, Stiftungsratsmitglied.

1. Februar 1983

Wohlfahrtsstiftung der R. Müller & Cie AG, in Seon (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1982, S. 401). Dr. Günther E. Eckstein, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Seon. Prokura Erwin Töngi erloschen.

1. Februar 1983

Ulro Personalvorsorgestiftung, in Frick (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1980, S. 3755). Unterschrift Urs Vogt, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

2. Februar 1983

Stiftung Stadtbibliothek Bremgarten, in Bremgarten (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1980, S. 3035). Domizil nun (behördliche Änderung): bei Alfred Koch, Itenhardstrasse 29.

2. Februar 1983

Personalvorsorgestiftung der Firma Stim-Wermag Werkzeugmaschinen AG, in Bremgarten (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1977, S. 2103). Alfred Rütge, Stiftungsratspräsident, und Peter Sommerhalder, Stiftungsratsmitglied, wohnen nun in Widen.

3. Februar 1983

Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Baunternehmung Ad. Schäfer & Cie, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1981, S. 2703). Unterschrift Dr. Rudolf Schäfer, Stiftungsratspräsident, erloschen. Paul Graf, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Heinrich Frey, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

2. Februar 1983

Stiftung Pensionskasse der Textilwerke Sirmach AG, in Sirmach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1982, S. 485). Andreas Nussle ist als Präsident zurückgetreten und gehört dem Stiftungsrat nun als Mitglied an; seine Unterschrift ist erloschen. Reto F. Ingber, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Heinrich Meier, von Watt, Gemeinde Regensdorf, in Sirmach, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt. Neues Domizil: Fischingerstrasse 66, 8370 Sirmach.

2. Februar 1983

Wohlfahrtsfonds der Textilwerke Sirmach AG, in Sirmach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1982, S. 485). Andreas Nussle ist als Präsident zurückgetreten und gehört dem Stiftungsrat nun als Mitglied an; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Reto F. Ingber, von Davos, in Wil SG, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt. Neues Domizil: Fischingerstrasse 66, 8370 Sirmach.

3. Februar 1983

Fürsorgestiftung des Landw. Vereins Sulgen & Umgebung, in Sulgen (SHAB Nr. 240 vom 12. 10. 1968, S. 2206). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanz-, Forst- und Militärdepartement) vom 11. April 1979 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalvorsorgestiftung der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Sulgen & Umgebung. Jetziger Zweck: Fürsorge für die in einem festen Dienstverhältnis zur Stifterfirma stehenden Arbeiter und Angestellten und allenfalls deren Hinterbliebenen bei Alter, Krankheit, Invalidität, Tod oder besonderer unverschuldeter Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Alfred Huber-Bachmann, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Rosmarie Brändle, von Alt St. Johann, in Romanshorn, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

31 gennaio 1983

Fondazione Giuseppe, Giromina e Giovanni Carenini, in Bellinzona (FUSC del 9. 1. 1971, n. 6, p. 55). Antonio Antognini, decesso, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Pietro Pellegrini, da Stabio in Bellinzona, è nominato membro con firma collettiva a due. L'atto di fondazione è stato modificato su punti non soggetti a pubblicazione.

31 gennaio 1983

Fondazione di previdenza della Forbo-Giubiasco S.A., in Giubiasco (FUSC del 2. 4. 1977, n. 78, p. 1076). Corrado Orelli, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Jean-Marc Mazzoni, da Cauco e Zurigo in Sementina, è nominato segretario del consiglio di fondazione con firma collettiva a due.

Ufficio di Faido

31 gennaio 1983

Fondo di previdenza per i dipendenti della ditta Michele e ing. Franco Muttoni, impresa di costruzioni e studio di ingegneria, Faido, in Faido (FUSC del 10. 11. 1979, n. 264, p. 3567). Con risoluzione del 10 dicembre 1982 il consiglio di Stato del Cantone Ticino ha approvato la modifica dello statuto 12. 12. 1962 sostituito da quello del 30. 9. 1982. Nuova denominazione: Fondo di previdenza per il personale della Muttoni S.A. Lo statuto è stato inoltre modificato in altri punti non soggetti a pubblicazione.

Ufficio di Mendrisio

31 gennaio 1983

Fondo di previdenza per il personale della Saceba - Società Anonima Cementi, in Morbio Inferiore (FUSC del 17. 11. 1979, n. 270, p. 3644). Paride Melera, Hans Rudolf Suter, Renato Cavagna, non fanno più parte del consiglio direttivo (C.D.); le loro firme sono estinte. Alessandro Crivelli, già segretario-cassiere è ora presidente del C.D., ora con firma collettiva a due con un membro; Marco Beretta Piccoli, già membro è ora vice-presidente del C.D., con firma collettiva a due con il presidente come precedentemente; Rosangela Canova, da e in Morbio Inferiore, è stata nominata segretaria-cassiera del C.D., con firma collettiva a due con il presidente; Mario Parravicini, da e in Castel San Pietro, e Gianpaolo Cattoni, cittadino italiano in Balerna, sono stati nominati membri del C.D.; ambedue con firma collettiva a due con il presidente.

Vaud - Waadt - Valud

Bureau de Lausanne

Rectification

Assura, à Pully, fondation (FOSC du 17. 7. 1982, p. 2327). Statuts modifiés le 19 novembre 1981 (et non le 26 novembre 1981 comme publié).

1er février 1983

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison F. Clerc, à Lausanne (FOSC du 26. 9. 1964, p. 2900). Par décision du 5 janvier 1983, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

4 février 1983

Fondation Lausannoise pour la Construction de Logements (FLCL), à Lausanne (FOSC du 25. 7. 1981, p. 2384). La signature de Jean Perret, Roger Mugny, Gilbert Hersberger et Werner Stern est radiée. Le directeur Roland Panchaud signe désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président. Nouveaux membres du conseil: Charles Tailless, de et à Lausanne, et Bruno Schmid, de Willisau-Stadt, à Dailless, signent collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

4 février 1983

Fondation commune de la Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine pour encourager la prévoyance en faveur du personnel des entreprises en Suisse romande et au Tessin, à Lausanne (FOSC du 26. 7. 1980, p. 2515). La signature de Jean-Bernard Montel, Kurt Würzler, Hans Herzog, Richard Keller et Ernst Tschachner est radiée. Le secrétaire et trésorier Niklaus Appenzeller est actuellement de et à Küssnacht ZH. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Charles Campagnani, de Roche, à Zurich; Roland Fracheboud, de Vionnaz, à Thalwil; Klaus Freitag, d'Allemagne, à Zurich; Willi Kienzle, de Winterthur, à Horgen; Hans Nadig, de Flums, à Adliswil; Bruno Schweizer, de Knonau, à Wettingen; Erich Stöckel, de Schwaderloch, à Zurich; Verena Tanner, de Madiswil, à Zurich; Philippe Vialatte, d'Ogens, à Zurich; Pierre-André Wasem, de Boveresse, à Oberrieden, et Carlo Zanolari, de Brusio, à Oberrieden.

Bureau de Morges

4 février 1983

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la succursale de Morges de Mundogas S.A., Panama, à Morges (FOSC du 28. 6. 1980, p. 2202). La fondation est supprimée par suite de cessation d'activité de la succursale.

Bureau de Nyon

1er février 1983

Fondation paritaire en faveur du personnel de la Scierie de Crassier S.A., à Crassier, dans les locaux de la Scierie de Crassier S.A. Nouvelle fondation. Date des statuts: 12 janvier 1983. But: aider les employés et ouvriers de la fondatrice et sociétés affiliées à faire face aux conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Conseil de 4 membres. André Gubler, de et à Crassier, président; Roger Paré, de Dully, à Crassier, vice-président; Jean Aebi, de Wynigen, à Bogis-Bossey, et Ramon Gomez, d'Espagne, à Crassier, membres; tous avec signature collective à deux, étant précisé qu'elle l'est du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil de fondation.

Bureau de Vevey

2 février 1983

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gaznat S.A., à Vevey (FOSC du 23. 9. 1978, p. 2949). La signature des membres Christiane Tauxe et Cécile Stragglotti, démissionnaires, est radiée. Eric Défago, de Val-d'Illiez, à Vevey, et Joseph Orellier, d'Evionnaz, à Monthey, sont membres signant collectivement à deux.

4 février 1983

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison G. et M. Rossier à Vevey, à Vevey (FOSC du 7. 6. 1952, p. 1452). Nouvelle dénomination: Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la maison Rossier S.A. But actuel: aider les membres du personnel de la fondatrice ainsi que leur famille, à faire face aux conséquences économiques résultant de la retraite, de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Le conseil comprend 2 à 5 membres. Statuts modifiés selon décision de l'autorité de surveillance du 27 janvier 1983. La signature du président Gustave Rossier et celle du secrétaire Michel Rossier sont radiées. Nouveau conseil: Norbert Paroz, de Saicourt, à Cully, président, et Danielle Puglisi, de Belmont-sur-Lausanne, à Blonay, secrétaire. Signature collective à deux des membres du conseil.

4 février 1983

Fondation Alice Schenkel-Wagner, à M o n t r e u x. Nouvelle fondation selon statuts du 13 janvier 1983. But: contribution aux œuvres chrétiennes destinées à venir en aide aux personnes nécessiteuses, tels qu'orphelins, hommes de vieillesse, maisons de diaconesses, etc. Conseil de 5 membres au moins. Karl Schenkel, de Lindau, à Montreux, est président; Jean-Jacques Cevey, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Montreux, vice-président; Jean-Claude Pittet, de Le Crêt, à La Tour-de-Trême, secrétaire; Hans-Jürg Schenkel, de Lindau, à Boudry, et Hans Ulrich Muller, de Safenwil, à Muhen, sont membres. Le président ou le vice-président signent collectivement à deux avec le secrétaire ou un autre membre. Adresse: rue de la Gare 18, chez la Fiduciaire SA de la Société suisse des hôteliers.

Valais - Wallis - Vallee

Bureau de St-Maurice

4 février 1983

Fonds des œuvres sociales de l'Usine d'Aluminium Martigny SA, à M a r t i g n y (FOSC du 31. 5. 1975, p. 1499). Radiation de la signature d'Herbert Vallentschag. Signature individuelle est conférée à Henri Guinand, des Brenets, à Martigny.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

31 janvier 1983

Fondation en faveur de l'exploitation d'une maison de vacances aux Paecots, à C o r t a i l l o d (FOSC du 16. 10. 1982, no 241, p. 3307). Par suite de démission, Charles-André Donzà, membre, ne fait plus partie du conseil de fondation, ses pouvoirs sont éteints. Monique Gsteiger née Schaller, de Grindelwald, à Cortailod, est nommée membre avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 janvier 1983

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Edouard Schneider et Cie, à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 28. 3. 1981, no 72, p. 975). La signature de William Bernard Elzingre est radiée. André Cattin, des Bois, à La Chaux-de-Fonds, est nommé membre du conseil de fondation avec signature collective à deux.

4 février 1983

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Soidanelle S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 9. 1. 1982, no 6, p. 75). Par arrêté du 19 janvier 1983, le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel a constaté la dissolution de plein droit de la fondation. La liquidation étant terminée, elle est radiée du registre du commerce.

Bureau du Locle

4 février 1983

Fonds des œuvres sociales de Fabrique d'horlogerie Angélus, Société anonyme, au L o c l e (FOSC du 20. 12. 1969, no 298, p. 2926). Par arrêté du 2 juin 1982, le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel a constaté la dissolution de plein droit de ladite fondation. Cette fondation est radiée d'office (art. 104 ORC), du registre du commerce.

Bureau de Neuchâtel

1er février 1983

Fondation Dr. Paul Humbert, à N e u c h â t e l, verser aux tuberculeux licenciés, cliniquement guéris ou améliorés, etc., des allocations en vue de leur réintégration dans leur ancienne profession, etc. (FOSC du 1. 2. 1975, no 26, p. 286). La signature d'André Joseph Emile Rochat, trésorier, est radiée. Jean-Claude Humbert-Droz, du et au Locle, a été nommé trésorier avec signature collective à deux avec le président.

Genève - Genf - Ginevra

4 février 1983

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Dar Al-Maal Al-Islami DMI SA et des sociétés du groupe, à G e n è v e, rue des Alpes, chez Dar Al-Maal Al-Islami DMI SA. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 17. 12. 1982. But: prémunir les personnel de l'employeur contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil de 3 membres au moins. Signature collective à deux de: Michael R. Rogers, de Grande-Bretagne, à Mies, président, ou Edmond Kremer, de Luxembourg, à Genève, ou Jean Wiederhirn, de Massongex, à Nyon, avec J. Claude Morand, de France, à Saint-Genis-Pouilly (F), secrétaire, ou Musa Sadoon, d'Arabie saoudite, à Versioz, tous membres du conseil.

4 février 1983

Fondation Elisabeth Brodbeck pour le développement de l'ostéopathie, à G e n è v e (FOSC du 27. 5. 1978, p. 1678). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4 février 1983

Fondation de prévoyance de Buri & Cie SA et des sociétés affiliées, à G e n è v e (FOSC du 21. 2. 1981, p. 567). Acte de fondation modifié le 25. 1. 1983. Nouveau nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Satem SA et des sociétés affiliées. But: assurer, sous forme de capital ou de rente, les vieux jours des employés de l'entreprise, à Genève, et des sociétés affiliées, ou, en cas de décès desdits employés, de venir en aide aux personnes qui étaient à leur charge d'entretien à ce moment-là. La fondation peut aussi selon les cas verser des secours en cas d'invalidité, de maladie, de décès ou de gêne involontaire. Nouvelle adresse: place de Cornavin 12, chez Satem SA.

4 février 1983

Fondation Igor Carl Fabergé, à G e n è v e (FOSC du 5. 2. 1983, p. 424). Acte de fondation modifié le 26. 1. 1983. But modifié: faire connaître l'œuvre et la personnalité de Carl Fabergé, en son temps joaillier de la Cour Impériale à Saint-Petersbourg, et rassembler, dans la mesure du possible, tout ce qui se rapporte à ses activités professionnelles. Le même but sera poursuivi en ce qui concerne son petit-fils Igor Carl Fabergé, pour ses activités artistiques personnelles.

4 février 1983

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Eggy SA, à G e n è v e (FOSC du 26. 2. 1972, p. 504). Les pouvoirs de René Baeriswyl sont radiés. Jean Erne, de Genève, à Onex, membre du conseil signe collectivement avec Robert Dufresne ou Marcel Lagrange.

4 février 1983

Fondation caisse de retraite du personnel ouvrier de la Société genevoise d'instruments de physique, à G e n è v e (FOSC du 20. 11. 1982, p. 3728). Les pouvoirs de Maurice Dutoit sont radiés. Signature collective à deux de: Jacques Turrettini, président, ou Gérard Fatio, vice-président, ou Pierre Karcher, de et à Genève, secrétaire, ou Jean-Pierre Cherix, de Bex, à Lancy, avec Bernard Chappuis ou Jean Panchaud ou Claude Maillefer ou Pierre Séjalon, de France, à Onex, tous membres du conseil.

4 février 1983

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Etude des Mmes Lacroix, Poncet et Buhler, notaires, à G e n è v e (FOSC du 22. 1. 1983, p. 252). Signature individuelle de Jean-Daniel Poncet, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Pierre-Frédéric Buhler, de Choulex, à Vevrier, secrétaire, et Philibert Lacroix, jusqu'ici président, tous membres du conseil.

4 février 1983

Fondation Simon I. Patino, à G e n è v e (FOSC du 6. 3. 1982, p. 719). Roger Forney, membre du conseil, jusqu'ici secrétaire, nommé président, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Robert Lutz n'est plus président; il reste membre du conseil et signe désormais collectivement à deux avec le président. Cristina Patino, de Bolivie, à Paris (F), et Jean-Pierre Imhoos, d'Avenches, à Genève, membres du conseil, signent, chacun d'eux, collectivement avec le président.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Funivia Brusino-Serpiano SA**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre 1983**

auf Samstag, 12. März 1983, 11.30 Uhr, im Bergrestaurant Funivia Serpiano, zur

Behandlung der statutarischen Traktanden.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht sowie Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre zehn Tage vor der Generalversammlung im Kurhotel Serpiano auf. Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen, haben sich beim Eingang über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Serpiano, den 12. Februar 1983

Der Verwaltungsrat

Cepadi SA, Fribourg

Les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

le mardi 22 février 1983, au siège social à Fribourg, rue de l'Hôpital 15, à 11 h.

Ordre du jour: Vente de participations.

Fribourg, le 9 février 1983

Le conseil d'administration

Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey**L'assemblée générale des actionnaires**

est convoquée pour le vendredi 25 février 1983, à 16 h., à l'Hôtel du Lac, rue d'Italie, à Vevey.

(Liste de présence dès 15 h. 30)

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Autorisation de consolider des emprunts (art. 20 lettre g des statuts).

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 septembre 1982, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège de la société, dès le 14 février 1983.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par les bureaux de la société, avenue du Général-Guisan, à Vevey, ou par la Banque Cantonale Vaudoise, l'Union de Banques Suisses et la Banque Populaire Suisse.

Vevey, le 11 février 1983

Le conseil d'administration

Cofid SA, Sion

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 23 février 1983, à 9 h., en l'étude de Mes Desert, Keller & Humbert, notaires, cours de Rive 4, à Genève.

Ordre du jour:

1. Transfert du siège à Genève.
2. Modification de l'art. 1 des statuts.

Les propositions de modifications de statuts sont à la disposition des actionnaires, en l'étude de Mes Desert, Keller & Humbert, notaires, cours de Rive 4, à Genève.

Genève, le 8 février 1983

Le conseil d'administration

Consortage de la route Archoz-Champsot Morgins, commune de Troistorrens

Convocation

Les consorts intéressés à la construction de la route citée ci-devant sont convoqués en

assemblée générale

le 28 février 1983, à 17 h. 30, à l'Hôtel Communal de Troistorrens.

Ordre du jour:

1. Rapport du comité.
2. Liquidation des comptes.
3. Dissolution du consortage.
4. Divers.

Pour le comité:
Victor Dubosson

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»